

Сигюрпор Арнарссон против Исландии
[Sigurþór Arnarsson – Iceland] (№ 44671/98)

Постановление от 15 июля 2003 г. [вынесено II Секцией]

Обстоятельства дела

Заявителя привлекли к уголовной ответственности в связи со смертью человека, убитого в ходе драки в ночном клубе. Окружной суд, после того как заслушал показания, как обвиняемого заявителя, так и нескольких свидетелей, версии события которых сильно различались, оправдал Арнарссона; при этом суд счел недоказанным тот факт, что именно Арнарссон ударил покойного по голове. Государственное обвинение обжаловало оправдательный приговор, вынесенный в отношении заявителя. Верховный суд Исландии, заслушав государственное обвинение и адвоката заявителя, но, не заслушав непосредственно самого Арнарссона или каких-либо свидетелей, признал его виновным и назначил наказание в виде лишения свободы сроком на два года и три месяца. При этом Верховный суд полагался на протоколы слушаний в Окружном суде и документы, представленные на тех слушаниях.

Вопросы права

По поводу пункта 1 Статьи 6 Конвенции. Европейскому Суду необходимо установить по настоящему делу, не нарушило ли право Арнарссона на справедливое и публичное разбирательство дела то обстоятельство, что Верховный суд Исландии не заслушал его лично и свидетелей перед тем, как отменить оправдательный приговор по его делу. Тот факт, что Верховный суд правомочен отменять оправдательные приговоры, выносимые окружными судами без заслушивания лично обвиняемого и свидетелей, сам по себе не нарушал это право Арнарссона. Однако в свете роли Верховного суда Исландии в системе отправления правосудия в стране и природы вопросов, ставящихся на его рассмотрение, необходимо установить, не было ли нарушено право Арнарссона на справедливое и публичное разбирательство дела в конкретных обстоятельствах его дела.

При рассмотрении уголовных дел Верховный суд Исландии полностью правомочен исследовать вопросы права и факта, и вопросы, которые ему надлежало разрешить при установлении уголовной ответственности заявителя, были связаны преимущественно с фактическими обстоятельствами дела. Учитывая, какие важные вопросы для обвиняемого разрешались в деле Верховным судом, то следует заметить, что эти вопросы не могли быть исследованы надлежащим образом без заслушивания показаний заявителя и определенных свидетелей. Более того, в свете норм законодательства страны Арнарссон мог обоснованно ожидать, что Верховный суд вызовет его и свидетелей, чтобы дать устные показания, если у Верховного суда было намерение отменить оправдательный приговор на основе иной, чем данной судом первой инстанции, оценки доказательств. С учетом всего производства по данному уголовному делу следует заметить: в деле не было никаких особых черт, которые могли бы оправдать отказ Верховного суда непосредственно заслушать заявителя и

свидетелей. Более того, на Верховном суде лежала обязанность принять позитивные меры к тому, чтобы заявитель и свидетели дали бы устные показания.

Постановление

Европейский Суд пришел к выводу о том, что было допущено нарушение положений пункта 1 Статьи 6 Конвенции (принято единогласно).

Компенсация

В порядке применения Статьи 41 Конвенции. Европейский Суд присудил выплатить заявителю компенсацию в размере 8 000 евро в возмещение морального вреда. Суд также вынес решение в пользу заявителя о возмещении судебных издержек и иных расходов, понесенных в связи с судебным разбирательством.